



Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
DIREZIONE GENERALE DEL PERSONALE E DELLA FORMAZIONE
UFFICIO I - SEZ. V



GDAP-0181739-2007

PU-GDAP-2000-21/05/2007-0181739-2007

Alle Direzioni Generali
SEDE

Ai Direttori Uffici Staff
SEDE

Ai Provveditori Regionali
dell'Amministrazione Penitenziaria
LORO SEDI

Alla Direzione dell'Istituto Superiore
di Studi Penitenziari
ROMA

Al Dipartimento Giustizia Minorile
Direzione Generale del Personale e
della Formazione
ROMA

Alle Direzioni
delle Scuole di Formazione
del Personale dell'Amministrazione
Penitenziaria
LORO SEDI

Servizio Approvvigionamento
e distribuzione armamento e vestiario
ROMA

Al Magazzino Vestiario
FIRENZE

DELL'AMMINISTRAZIONE PENITENZIARIA
22 MAG. 2007
N°
N°

CAT- INTERPELLO



Ministero della Giustizia

Alla Direzione
Centro Amministrativo "G. Altavista"
ROMA

E p.c.:

All'Ufficio del Capo del Dipartimento
Segreteria Generale
SEDE

All'Ufficio del Capo del Dipartimento
Ufficio Studi, Ricerche, Legislazione e
Rapporti Sindacali
(Rif.n.1349 INT/2-3 av del 20/04/2007)

Ufficio per le Relazioni Sindacali
SEDE

Oggetto: Candidature per posizioni presso il Dipartimento per le Operazioni di Pace (DPKO) del Segretariato Generale delle Nazioni Unite

Si trasmette , in allegato, per la diffusione al personale interessato, copia della nota prot.n.478/UCM del 10 aprile u.s., della Rappresentanza Permanente d'Italia presso le Nazioni Unite.

Le domande di eventuali candidature dovranno essere trasmesse direttamente all'ufficio Studi Ricerche Legislazione e Rapporti Internazionali, entro e non oltre le ore 12.00 del 25 maggio 2007.



Ministero della Giustizia

I sigg. Provveditori regionali, nell'ambito delle rispettive circoscrizioni, vorranno dare urgente divulgazione della presente a tutti gli Istituti Penitenziari per adulti e minori nonché ai Centri di Servizio Sociale.

IL DIRETTORE GENERALE
Dr. Massimo De Pascalis



Rappresentanza Permanente d'Italia
presso le Nazioni Unite

Ufficio del Consigliere Militare

PROT. N. 478 /UCM

URGENTE NO. 458

New York, 10 aprile 2007
2 United Nations Plaza, 24th Floor
New York, N.Y. 10017 (U.S.A.)

Tel. n. 001 212 486 9191
Fax n. 001 212 753 2790

TRASMISSIONE VIA FAX

MITTENTE: **Rappresentanza Permanente d'Italia presso le Nazioni Unite**
Ufficio del Consigliere Militare

DESTINATARIO: **STATO MAGGIORE DELLA DIFESA**
I REPARTO PERSONALE - Ufficio Impiego Personale
(FAX N. 06 4691 2464)

in conoscenza: **MINISTERO DELL'INTERNO**
Dipartimento della Pubblica Sicurezza
Ufficio Coordinamento e Pianificazione delle Forze di Polizia - Servizio II
(FAX N. 06 482 6736)

MINISTERO DELLA GIUSTIZIA
Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria
Ufficio Studi Ricerche Legislazione e Rapporti Internazionali
(FAX N. 06 6650 17421)

COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CARABINIERI
II REPARTO - SM Piani e Polizia Militare
(FAX N. 06 8098 2813)

COMANDO GENERALE DELLA GUARDIA DI FINANZA
II REPARTO - Ufficio Ricerca e Relazioni Internazionali
(FAX N. 06 4404 148)

PAGINE: 12 (compresa la presente).

OGGETTO: **Candidature per posizioni presso il Dipartimento per le Operazioni di Pace (DPKO) del Segretariato Generale delle Nazioni Unite.**
(Scadenza 28 giugno 2007).

Con l'allegata Nota Verbale (pervenuta in lingua francese), il Segretariato Generale delle Nazioni Unite, nel quadro dell'elaborazione della pianificazione annuale, ha richiesto al nostro Paese di presentare idonee candidature per le seguenti 8 (otto) posizioni presso il Dipartimento per le Operazioni di Pace (DPKO), come di seguito specificato:

Standing Police Capacity (SPC)

POST TITLE AND LEVEL	VACANCY ANNOUNCEMENT NR.
INVESTIGATIONS ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413678-S-NEW YORK
POLICE REFORM ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413679-S-NEW YORK
PRISONS ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413680-S-NEW YORK
COMMUNITY POLICING ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413681-S-NEW YORK
PUBLIC ORDER ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413682-S-NEW YORK
COMMUNITY POLICING OFFICER, P-3 (Magg. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413683-S-NEW YORK
POLICE COMMUNICATIONS ADVISER, P-4 (Ten. Col. o grado corrispondente)	07-CPO-DPKO-413684-S-NEW YORK

GDAP-0116483-2007
PE-GDAP-1600-12/04/2007-0116483-2007

1222

Police Division

POST TITLE AND LEVEL	VACANCY ANNOUNCEMENT NR.
CHIEF OF MISSION MANAGEMENT AND SUPPORT SERVICE, P-5 (Col. o grado corrispondente) - Post number QSA-02111-TP-5-005	07-CPO-DPKO-413880-S-NEW YORK

1. Elementi d'interesse.
 - a. Funzione, dipendenza gerarchica e di servizio
Sono indicate nelle Vacancy Announcements.
 - b. Autorità competente per la documentazione caratteristica (per il personale militare)
Il SENTOFF del personale impiegato presso il Segretariato ONU. Se SENTOFF, il Consigliere Militare della Rappresentanza Permanente d'Italia alle Nazioni Unite.
 - c. Trattamento Economico
Sarà sostenuto dalle Nazioni Unite secondo gli importi indicati nelle Vacancy Announcements. Si applica quanto previsto dalla Legge 1114/62.
 - d. Valutazioni aggiuntive
Il mandato sarà per un periodo iniziale di un anno. In considerazione che l'Italia è al momento rappresentata solo da un Assistente Capo della Polizia di Stato, si valuta indispensabile identificare dei candidati "forti" per tutte le posizioni messe a concorso.
- 3 a. I candidati saranno valutati in base ai requisiti posseduti. A tal fine, gli interessati dovranno opportunamente compilare e firmare i seguenti documenti, già inviati con comunicazioni inerenti precedenti richieste di candidature (tuttavia, qualora necessario, a richiesta saranno nuovamente inviati in formato elettronico):
 - "Personal History Form" (P11);
 - "Attachment to Personal History Profile (P11) for Military Personnel/Civilian Police applying for Secondment Positions with the Department of Peacekeeping Operations";
- b. Qualora un candidato volesse concorrere per più posizioni è richiesta la compilazione di un Modello P11 per ogni singolo posto.
In presenza di più candidature per una stessa posizione, dovrà essere presa in esame, da parte degli Enti interessati, l'eventualità di procedere ad una coordinata preselezione del personale al fine di evitare, se ritenuto opportuno, l'inoltro di candidature concorrenti.
- c. Dall'analisi della predetta documentazione, le autorità ONU compileranno per ciascuna posizione una "short list" di candidati che sosterranno un colloquio telefonico.
Nella scelta finale saranno presi in considerazione, oltre alle capacità e all'esperienza dei candidati, anche il livello di partecipazione alle operazioni ONU del paese di origine, nonché la necessità di garantire un'equa rappresentanza "geografica" all'interno del DPKO.
Il personale in possesso dei requisiti, ma non prescelto, può essere ripreso in considerazione, nell'arco di un anno, nel caso si rendessero disponibili posizioni con caratteristiche analoghe a quelle per le quali era stato segnalato.
4. In considerazione dei tempi tecnici necessari per inoltrare ufficialmente al Segretariato delle Nazioni Unite le proposte nazionali, le candidature dovranno pervenire in originale a questo Ufficio con almeno una settimana di anticipo sulla scadenza indicata (28 giugno 2007), ovvero entro il 20 giugno 2007.

IL CONSIGLIERE MILITARE a.p.l.
Gen. D. CC *Giuliano FERRARI*
IL VICE CONSIGLIERE MILITARE
Capitano di Vascello *Luigi CAPONE*

United



Nations Secretariat

Vacancy Announcement
for Positions in the Department of Peacekeeping Operations
requiring official secondment from national governments of
Member States of the United Nations Organization

VACANCY ANNOUNCEMENT NUMBER
DEADLINE FOR APPLICATIONS

07-CPO-DPKO-413680-S-NEW YORK
28 JUNE 2007

POST TITLE AND LEVEL

PRISONS ADVISER, P-4

DUTY STATION

NEW YORK

ORGANIZATIONAL UNIT

DEPARTMENT OF PEACEKEEPING OPERATIONS

INDICATIVE MINIMUM GROSS ANNUAL

REMUNERATION (INCLUDING POST ADJUSTMENT) U. S. \$121,680

CIRCULATION LIMITED TO MEMBER STATES. APPOINTMENTS ARE LIMITED TO SERVICE ON POSTS FINANCED BY THE SUPPORT ACCOUNT OF PEACEKEEPING OPERATIONS. THE POST IS SUBJECT TO BUDGETARY APPROVAL.

RESPONSIBILITIES:

The Prisons Adviser reports to the Chief of the Standing Police Capacity (SPC) through a Team Leader. The incumbent provides expert advice and assistance on prison-related and detention issues relevant to the assignments of the SPC, which is a new UN Police mechanism tasked to start up police components in new UN peace operations as well as assist existing operations on a continual basis. The incumbent identifies and provides guidance on the developmental linkages between police reform and prisons reform in UN peace operations. This includes speaking to a wide spectrum of issues such as law enforcement detention, holding and transfer practices and procedures, prison management as well as other rule of law issues such as women and youth in law enforcement detention and prisons. When at headquarters (35 per cent of the time), the incumbent works closely with SPC members to provide input on prison issues in the context of supporting their various pre-mission planning and other preparatory activities. This work is done with a view to ensuring that the SPC's pre-mission planning strategies and activities factor in the prison-related work that may (or may not) be being undertaken by other UN bodies and partners in a mission area. The incumbent co-operates closely with other SPC staff and rule of law professionals in the Department of Peacekeeping Operations to identify prison issues relevant to supporting respective SPC assignments in the field. This collaboration includes research on integrated rule of law reform and writing reports and correspondence on prison issues in the context of law enforcement development and capacity-building. When in the field (65 per cent of the time), the incumbent advises and provides guidance to SPC and other UN personnel on law enforcement matters as they relate to the confinement, holding and transfer of personnel into detention in line with international human rights standards, law enforcement legislation, etc. S/he acts as the principal point of contact in the SPC to national prison authorities, providing advice, as required, on improving co-operation and communication between law enforcement agencies including prison officials.

COMPETENCIES:

Professionalism: Knowledge of matters related to prison management and detention. Good knowledge of democratic policing principles and standards; good research, analytical and problem-solving skills; ability to identify and participate in the resolution of complex issues and problems; ability to incorporate gender perspectives into substantive work; good negotiation skills. **Communication:** Ability to draft a variety of detailed reports and to articulate complex concepts in a clear, concise and persuasive style. **Planning and Organising:** Ability to plan own work and the work of others; ability to manage conflicting priorities and to use time efficiently; ability to organise and co-ordinate the implementation of complex and multi-faceted activities; ability to meet deadlines consistently. **Technological Awareness:** Understands applicability and limitations of technology to the work of the office; actively seeks to apply technology to appropriate tasks. **Teamwork:** Good interpersonal skills and ability to establish and maintain effective partnerships and working relations in a multi-cultural environment with sensitivity and respect for diversity.


QUALIFICATIONS:

Education: Advanced university degree (Master's degree or equivalent) in the applied sciences, social sciences or relevant field. A first level university degree with a relevant combination of academic qualifications and extensive experience in law enforcement with focus on prison management may be accepted in lieu of the advanced university degree.

Work Experience: A minimum of seven years of progressively responsible experience in prison management, organization and detention, including one year in the international field working to develop prison systems and other rule of law institutions in a developmental or post-conflict environment is required. Experience in the use of modern internet-based research methodologies and sources is required.

Languages: English and French are the working languages of the UN. For the post advertised, fluency in oral and written English is required. Knowledge of a second official UN language is an advantage.

Other Desirable Skills: Proficiency in the use of computers and relevant applications (Lotus Notes, Word, Excel, PowerPoint) is required.

INSTRUCTIONS		 UNITED NATIONS		Do not Write in This Space				
Please answer each question clearly and completely. TYPE OR PRINT LEGIBLY. Read carefully and follow all directions.		PERSONAL HISTORY						
1. Family name		First name	Middle name	Maiden name, if any				
2. Date of (day/month/yr) Birth	3. Place of birth	4. Nationality(ies) at birth	5. Present Nationality(ies)	6. Sex				
7. Height	8. Weight	9. Marital Status: Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Widow(er) <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/>						
10. Entry into United Nations service might require assignment to any area of the world in which the United Nations might have responsibilities. (a) Are there any limitations on your ability to perform in your prospective field of work? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> (b) Are there any limitations on your ability to engage in all travel? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>								
11. Permanent address		12. Present address		13. Office Telephone No. ()				
Telephone No. ()		Telephone/Fax No. ()		14. Office Fax No. ()				
15. Do you have any dependent children? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> If the answer is "yes", give the following information:								
Name of Children		Date of Birth (day/mo/year)	Place of Birth	Nationality				
				Gender				
15. (a) Name of Spouse								
16. Have you taken up legal permanent residence status in any country other than that of your nationality? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> If answer is "yes", which country?								
17. Have you taken any legal steps towards changing your present nationality? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> If answer is "yes", explain fully:								
18. Are any of your relatives employed by a public international organization? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> If answer is "yes", give the following information:								
NAME		Relationship	Name of International Organization					
19. What is your preferred field of work?								
20. Would you accept employment for less than six months? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		21. Have you previously submitted an application for employment and/or undergone any tests with U.N.? YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> If so, when?						
22. KNOWLEDGE OF LANGUAGES. What is your mother tongue?								
OTHER LANGUAGES	READ		WRITE		SPEAK		UNDERSTAND	
	Easily	Not Easily	Easily	Not Easily	Fluently	Not Fluently	Easily	Not Easily
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23. For clerical grades only Indicate speed in words per minute								
	English	French	Other languages		List any office machines or equipment and computer programmes you use.			
Typing								
Shorthand								

24. EDUCATION, Give full details – N.B. Please give exact titles of degrees in original language. Please do not translate or equate to other degrees.

A. University or equivalent

NAME, PLACE AND COUNTRY Please give complete address.	ATTENDED FROM/TO		DEGREES and ACADEMIC DISTINCTIONS OBTAINED	MAIN COURSE OF STUDY
	Month/Year	Month/Year		

B. SCHOOLS OR OTHER FORMAL TRAINING OR EDUCATION FROM AGE 14 (e.g., high school, technical school or apprenticeship)

NAME, PLACE AND COUNTRY Please give complete address.	TYPE	YEARS ATTENDED		CERTIFICATES OR DIPLOMAS OBTAINED
		FROM	TO	

25. LIST PROFESSIONAL SOCIETIES AND ACTIVITIES IN CIVIC, PUBLIC OR INTERNATIONAL AFFAIRS

26. LIST ANY SIGNIFICANT PUBLICATIONS YOU HAVE WRITTEN (DO NOT ATTACH)

27. EMPLOYMENT RECORD: Starting with your present post, list in REVERSE ORDER every employment you have had. Use a separate block for each post. Include also service in the armed forces and note any period during which you were not gainfully employed. If you need more space, attach additional pages of the same size. Give both gross and net salaries per annum for your last or present post.

A. PRESENT POST (LAST POST, IF NOT PRESENTLY IN EMPLOYMENT)

FROM MONTH/YEAR	TO MONTH/YEAR	SALARIES PER ANNUM		EXACT TITLE OF YOUR POST:
		STARTING	FINAL	
NAME OF EMPLOYER:			TYPE OF BUSINESS	
ADDRESS OF EMPLOYER:			NAME OF SUPERVISOR	
			NO. AND KIND OF EMPLOYEES SUPERVISED BY YOU:	REASON FOR LEAVING
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES:				

B. PREVIOUS POSTS (IN REVERSE ORDER)

FROM	TO	SALARIES PER ANNUM		EXACT TITLE OF YOUR POST:
MONTH/YEAR	MONTH/YEAR	STARTING	FINAL	
NAME OF EMPLOYER:				TYPE OF BUSINESS:
ADDRESS OF EMPLOYER:				NAME OF SUPERVISOR:
				NO. AND KIND OF EMPLOYEES SUPERVISED BY YOU:
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES				
FROM	TO	SALARIES PER ANNUM		EXACT TITLE OF YOUR POST:
MONTH/YEAR	MONTH/YEAR	STARTING	FINAL	
NAME OF EMPLOYER:				TYPE OF BUSINESS:
ADDRESS OF EMPLOYER:				NAME OF SUPERVISOR:
				NO. AND KIND OF EMPLOYEES SUPERVISED BY YOU:
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES				
FROM	TO	SALARIES PER ANNUM		EXACT TITLE OF YOUR POST:
MONTH/YEAR	MONTH/YEAR	STARTING	FINAL	
NAME OF EMPLOYER:				TYPE OF BUSINESS:
ADDRESS OF EMPLOYER:				NAME OF SUPERVISOR:
				NO. AND KIND OF EMPLOYEES SUPERVISED BY YOU:
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES				

28. HAVE YOU ANY OBJECTIONS TO OUR MAKING INQUIRIES OF YOUR PRESENT EMPLOYER? YES NO

29. ARE YOU NOW OR HAVE YOU EVER BEEN A CIVIL SERVANT IN YOUR GOVERNMENT'S EMPLOY? YES NO
If answer is "yes", WHEN?

30. REFERENCES: List three persons, not related to you, and are not current United Nations staff members, who are familiar with your character and qualifications.
Do not repeat names of supervisors listed under Item 27.

FULL NAME	FULL ADDRESS	BUSINESS OR OCCUPATION

31. STATE ANY OTHER RELEVANT FACTS. INCLUDE INFORMATION REGARDING ANY RESIDENCE OUTSIDE THE COUNTRY OF YOUR NATIONALITY.

32. HAVE YOU EVER BEEN ARRESTED, INDICTED, OR SUMMONED INTO COURT AS A DEFENDANT IN A CRIMINAL PROCEEDING, OR CONVICTED, FINED OR IMPRISONED FOR THE VIOLATION OF ANY LAW (excluding minor traffic violations)? YES NO
If "yes", give full particulars of each case in an attached statement.

33. OTHER AGENCIES OF THE UNITED NATIONS SYSTEM MAY BE INTERESTED IN OUR APPLICANTS. DO YOU HAVE ANY OBJECTION TO YOUR PERSONAL HISTORY FORM BEING MADE AVAILABLE TO THEM? YES NO

34. I certify that the statements made by me in answer to the foregoing questions are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that any misrepresentation or material omission made on a Personal History form or other document requested by the Organization renders a staff member of the United Nations liable to termination or dismissal.

DATE
(day, month, year)

SIGNATURE: _____

N.B. You will be requested to supply documentary evidence which supports the statements you have made above. Do not, however, send any documentary evidence until you have been asked to do so by the Organization and, in any event, do not submit the original texts of references or testimonials unless they have been obtained for the sole use of the Organization.

UNITED NATIONS

Attachment to Personal History Profile (P11) for Military Personnel/Civilian Police applying for Secondment Positions with the Department of Peacekeeping Operations

Personal Data:

Family Name:	First name:	Middle names:	Gender: M/F
e-mail address:			

Position for which you are applying: (Note: if you are applying for more than one position, please submit separate P11 and P11 attachment for each vacancy)
Vacancy Announcement Number:

Military Service History/Civilian Police Service History

Current rank	Date Last Promoted	Date eligible for promotion to next rank	Projected Retirement date from current rank
Branch/Corp/Mustering			
Sub Specialisation/additional qualifications			

Experience in peacekeeping operations:

Specify UN or other, starting with your most recent experience and list in reverse order

Dates mm/yy-mm/yy	Mission/ Operation/Location	Position/title (Milob, HQ Staff, Contgt)	Description of duties

Command Experience, starting with your most recent experience and list in reverse order

Dates mm/yy-mm/yy	Unit/Posn/Org	Significant Unit Activities

Significant Planning Experience, starting with your most recent experience and list in reverse order

Dates mm/yy-mm/yy	Position/Org	Operation/Activity

(Other) International Exposure other than peace keeping operations, starting with your most recent experience and list in reverse order

Dates mm/yy-mm/yy	Position/Org	Function/Activity

**Advanced Military Training/Civilian Police Training
Post Graduate Qualifications**

Training	Date	Institution

Other military courses/Civilian Police Courses/Seminars: (last two years)

Course	Date	Institution

Additional Comments:

I certify that the statements made by me in answer to the foregoing questions are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that any misrepresentation or material omission made on a Personal History form or other document requested by the Organization renders a staff member for the United Nations liable to termination or dismissal.

Date

Signature

N.B. You will be requested to supply documentary evidence which supports the statements you have made above. Do not, however, send any documentary evidence until you have been asked to do so by the Organization and, in any event, do not submit the original texts of references or testimonials unless they have been obtained for the sole use of the Organization.